



# Vijesti iz Bruxellesa

Broj 54, 11.6.2010.

## UVODNA RIJEČ

Poštovani,

Odmah na početku donosimo tekst i fotografije s konferencije koju smo, zajedno s ostalim članovima **Hrvatske poslovne mreže** (Hrvatska gospodarska komora – koordinator mreže, Ured Istre, Ured Slavonije i Baranje, Microgrupa, Veleposlanstvo Hrvatske u Kraljevini Belgiji, Misija RH pri EU) organizirali **9. lipnja u Europskom parlamentu**, uz dragocjenu suradnju, pomoć i podršku naše Misije pri Europskoj uniji i pod sponzorstvom g. **Hannesa Swobode**, potpredsjednika grupe socijaldemokrata u Europskom parlamentu i izvjestitelja za Hrvatsku.

Konferencija, koja je nosila naslov **Croatia – Next EU member – Economic potential of Croatian regions**, imala je za cilj potaknuti jačanje gospodarskih i socijalnih poveznica između Hrvatske i Europske unije, u vidu nadolazećeg pristupanja Hrvatske Europskoj uniji.

U fokusu je bilo predstavljanje postignuća i mogućnosti u najvećim gospodarskim sektorima u Hrvatskoj, s naglaskom na regionalni razvoj te na rezultate dosadašnjeg reformskog procesa.

Hannes Swoboda kazao je kako smatra da Hrvatska može završiti pregovore do kraja ove godine te da bi pristupni ugovor mogao biti potpisan ili krajem ove ili na ranom početku sljedeće godine.

"Sada smo u zadnjoj fazi pristupanja. Ona predstavlja ne samo kraj jednog procesa, već i početak nove faze za zemlju. Hrvatska je uložila ogroman trud i može biti primjer za ostale države u regiji. Duboko sam uvjeren da Hrvatska zaslužuje članstvo u EU-u", istaknuo je izvjestitelj Swoboda, nastavivši: "Hrvatski ulazak odaslat će pozitivan signal zemljama u njezinom susjedstvu. Izglednost EU članstva moćan je pokretač za političke i gospodarske reforme te jačanje stabilnosti".

Swoboda je, također, pozdravio ishod prošlotjednog slovenskog referenduma o graničnom prijeporu s Hrvatskom te komentirao: "Smatram ovaj rezultat referenduma kao otvaranje vrata novoj budućnosti u regiji. Tribunal za određivanje slovenskog pristupa otvorenom moru započet će s radom čim Hrvatska potpiše pristupni ugovor. Radit će na temelju pravila i načela međunarodnog prava glede određivanja

kopnenih i morskih granica. Ishod referenduma pokazuje da se bilateralni prijepori mogu riješiti kroz kompromis i zajedničku europsku budućnost. Ovaj primjer služi kao pouka i za buduća proširenja EU-a", kazao je Swoboda te zaključio: "Angažman i odlučnost ključne su odlike za privođenje pregovora kraju u narednim mjesecima".

Kroz četiri panela okupljeni sudionici, njih oko 150, imali su priliku čuti izlaganja predstavnika relevantnih hrvatskih institucija te direktora četiriju regionalnih ureda s kojima članovi Hrvatske poslovne mreže usko poslovno i prijateljski surađuju. Radi se o regijama Friuli Venezia Giulia, Štajerska, Valencija i Južno Zadunavlje.

Svaki panel moderirao je jedan zastupnik Europskog parlamenta, poštujući raspodjelu na četiri glavne parlamentarne političke grupe.

Što se tiče uvoda, čast otvaranja konferencije pripala je gđi **Dragici Martinović**, direktorici briselskog predstavništva Hrvatske gospodarske komore, a uslijedili su govori uvaženih gostiju - g. **Andreja Plenkovića**, državnog tajnika za europske integracije te veleposlanika g. **Branka Baričevića**, šefa Misije RH pri EU. Ovim putem im se još jednom zahvaljujemo na sudjelovanju i svesrdnoj podršci.



© Photo European Union

Vlp Branko Baričević i Dragica Martinović



## Vijesti iz Bruxellesa



© Photo European Union

S lijeva na desno: Hannes Swoboda, vlp Branko Baričević, Dragica Martinović i državni tajnik Andrej Plenković



© Photo European Union

Erich Korzinek, direktor ureda Štajerske, s Isadorom Forcén i Damirom Plešecom u pozadini

### Vijesti

“Iako predstavljaju najveće izazove našem društvu, **stjecaj gospodarske krize i borbe protiv klimatskih promjena može se smatrati prilikom**, s obzirom da nam otvara mogućnosti za ponovnu izgradnju, na zdravoj bazi, cijelog sustava proizvodnje i potrošnje. Zalažem se za uspostavljanje partnerstava s tvrtkama koji rezultiraju u gospodarskom rastu i stvaranju zaposlenosti kao i u zaštiti klime.” To su riječi **Michèle Sabban**, predsjednice Skupštine europskih regija (AER), upućene političkim i gospodarskim vođama i stručnjacima, okupljenima u Bonnu, 2. lipnja, od strane Klimatske grupe i njemačke savezne države Nordrhein-Westfalen, u svrhu provođenja projekata

regija i federalnih država u borbi protiv klimatskih promjena.

“Pozivamo na stvaranje novog modela gospodarskog razvoja, u kojem bi lokalne vlasti i industrije mogle zajedno raditi na istraživanju i primjeni novih tehnologija koje utječu na klimatske promjene”, dodala je Sabban.

AER, stoga, poziva na novi model upravljanja: svijet mora razviti pravi pristup za potrošačku uključenost u području energije, koji su samo regionalne i lokalne vlasti u mogućnosti primijeniti. Oni su ti koji, braneći načelo supsidijarnosti, povezuju svoje građane s javnim politikama razvijenim u današnjem složenom gospodarskom i tehnološkom okružju. Oni su, također, ti koji pokušavaju ostvariti učinkovitost na polju energije ili povezati energetske zalihe.



Organizatorski tim konferencije **Otvoreni dani regija i gradova** odlučio je izmijeniti **slogan** konferencije, koji sada glasi: **Europe 2020: Competitiveness, cooperation and cohesion for all regions.**

U prijašnjem je, umjesto *Europe* stajalo *Objective*.

Od 27 regionalnih partnerstava samo se jedno usprotivilo izmjeni, tvrdeći da se referiranjem na Europe 2020 sužuje fokus regionalne politike i više naglašava proces, umjesto rezultata i učinaka.

No, organizatorski tim je uvjeren da slogan sadrži nezaobilaznu poveznicu između strategije i njenog učinka na kohezijsku i regionalnu politiku. Štoviše, njime će se izbjeći zabune i pitanja, posebice zbog toga što se velik broj seminarskih naslova i opisa događaja odnosi na strategiju Europa 2020.





# Vijesti iz Bruxellesa

Govoreći na konferenciji organiziranoj od strane Europskog političkog centra, 3. lipnja, **Guy Verhofstadt**, vođa grupe liberala u Europskom parlamentu, upozorio je da bi Parlament mogao blokirati dijelove Unijine desetogodišnje gospodarske strategije, ukoliko ju EU članice nastave temeljiti na opuštenim dogovorima skrivenim od oka javnosti.

Socijalisti su podržali ovaj apel, a Zeleni samo u nekim dijelovima.

Verhofstadt je pojasnio: "**Strategija Europa 2020.** za "zelen" rast i poslove osuđena je na propast, ukoliko će se nastaviti temeljiti na međuvladinom pristupu, korištenom od strane njene prethodnice – Lisabonske agende.

"Parlament radi na zajedničkoj izjavi svih političkih grupa o ovom pitanju. A mi raspravljamo o ideji da, ukoliko Vijeće jednostavno prekopira prethodno upravljanje starom strategijom, započnemo s blokiranjem određenih tekstova", dodao je.

Glede primjene strategije, on se snažno zalaže za pristup utemeljen na "načelu Zajednice", kao i za primjenu EU politika u širem kontekstu.

Iako Europski parlament nema moć odluke glede strategije kao takve, može blokirati njeno financiranje ili neke od njenih sedam ključnih inicijativa.

Otkad je Lisabonski ugovor stupio na snagu, Verhofstadt je kazao da se "velika borba" vodi između onih koji se zalažu za međuvladin pristup EU poslovima, temeljen na bilateralnoj diplomaciji između suverenih država te onih koji se priklanjaju tzv. "metodi Zajednice", prema kojoj nadnacionalne institucije kao što su Europska komisija i Europski parlament imaju središnju ulogu.

Dodao je da je jedino "metoda Zajednice" u stanju proizvesti izvorna rješenja za trenutnu gospodarsku krizu, potičući više europske integracije.

"Lisabonska strategija, koja je započela 2000., temeljila se na međuvladinoj suradnji. Međuvladina metoda, temeljena na dobroj praksi i prijateljskoj reviziji, potpun je neuspjeh ove strategije", kazao je vođa liberala.

"Ukoliko nastavimo s ovim slabim međuvladinim pristupom, za deset godina ćemo ponovno razgovarati o Europi 2030., ali ćemo isto tako svjedočiti neuspjehu Europe 2020.", dodao je.

Verhofstadt je kazao kako Lisabonska agenda nije propala zbog nedostatka ciljeva, kojih je, kako je kazao, bilo više od 30, nego zbog toga što su države članice nastavile dodavati nove tijekom sastanaka.

"Jedna od lekcija iz prethodne strategije bila je smanjivanje ciljeva na pet. Mislim da je to bila dobra odluka. No, glavni problem nisu ciljevi, već upravljanje strategijom. To je bila metoda otvorene koordinacije, osmišljena 2000. od strane onih koji nisu željeli stvarnu gospodarsku uniju te, shodno, niti stvarnu gospodarsku strategiju u Europi", pojasnio je Verhofstadt, koji je tada bio belgijski premijer.

Kritizirajući europske vođe iz tog razdoblja, kazao je da su oni "izmislili mnogo lijepih riječi, kao što su: otvorena metoda koordinacije, prijateljska revizija, dobra praksa, ali, unatoč svoj retorici, na kraju su samo tiskali dokumente uspoređujući rezultate različitih država članica".

"Iz mog iskustva kao premijer, znam da to ne stvara nikakav pritisak. Ukoliko imate loše rezultate, onda imate loš dan u parlamentu, ali to je sve. Mogu vam reći da negativan izvještaj MMF-a o vašoj zemlji stvara veći pritisak. Čak i izvještaj od neovisne organizacije stvara veći pritisak od svih tih dokumenata objavljenih u okviru Lisabonske strategije", kazao je Verhofstadt.

Kritizirao je, također, španjolsko predsjedništvo, zbog smanjivanja svojih ambicija glede Europe 2020.

Verhofstad se zalaže za uvođenje principa "mrkve i batine" u strategiju Europa 2020. i proziva države članice zbog zamršene situacije s kontradiktornim stajalištima.



Guy Verhofstad



# Vijesti iz Bruxellesa

Uoči sastanka na vrhu 17. i 18. lipnja, **države članice EU-a** predstavile su svoj **osvrt na europsku regionalnu politiku** te će pozvati Europsku komisiju da osigura kvalitetnu raspravu o njenoj budućnosti.

Nacrt zaključaka sastanka na vrhu, oko kojih su se dogovorile sve države članice, pod vodstvom španjolskog predsjedništva, čini se da predstavlja polaznu točku za mnogo dublju raspravu o budućnosti regionalne politike, na koju odlazi trećina ukupnog budžeta EU-a.

Nekoliko preporuka je učinjeno proteklih godina o tome kako bi revidirana politika trebala izgledati – npr. u neovisnom izvješću talijanskog stručnjaka Fabrizia Barce, ili u dokumentu bivšeg povjerenika Europske komisije Pawela Sameckog.

No, nacrt zaključaka po prvi puta izražava dozu hitnosti, jer države članice žele vidjeti ovu debatu proširenom i produbljenom, i to uskoro.

Komentirajući određene snažne točke i slabosti aktualnih struktura regionalne politike, dokument zaključuje da Komisija mora učiniti sve kako bi osigurala da nova politika – i zakonodavni instrumenti koji idu uz to – budu čvrsto postavljeni i pripremljeni do siječnja 2014., kada će započeti novi šestogodišnji vijek politike.

Dokument hvali dostatnu fleksibilnost regionalne politike glede sposobnosti odgovaranja na globalnu financijsku i gospodarsku krizu, uz istovremeno zadržavanje u fokusu dugoročnijih ciljeva, kao što su oni iz Lisabonske strategije.

Posebice, države članice se slažu da se strategija obilježavanja većine fondova za specifične ciljeve može smatrati uspješnom.

Pozdravljaju, također, Komisijin srednjoročni pregled aktualne kohezijske politike i njezino strateško izvješće koje analizira uspjehe i neuspjehe kohezijske politike u razdoblju od 2000. do 2006. kao poboljšanja koja pomažu izgradnji politike usmjerene na rezultate.

No, države članice su, ipak, našle zamjerke u kašnjenju odabira projekata u "važnim područjima", kao što su željeznice, određene energetske i ekološke investicije, digitalno gospodarstvo, socijalna uključenost, upravljanje i izgradnja kapaciteta u financijskim strukturama nekih EU članica.

Također su istaknule nekoliko područja u kojim bi željele vidjeti napredak, kao što su jednostavnije upravljanje i jednostavnije procedure prijave te "učinak poluge" regionalnih fondova na terenu u državama članicama.

Izvan ovih ponavljanja postojećih prioriteta, države članice nisu dale puno konkretnih prijedloga, prema riječima Georgiosa Stavrakakisa, grčkog socijalista u EP-u te potpredsjednika Parlamentarnog odbora za regionalni razvoj.

Bez obzira na to, dokument skreće pažnju na tzv. "tranzicijske regije", a to su europske regije koje se više ne smatraju najnerazvijenijim regijama EU-a, no čiji je BDP još uvijek ispod prosjeka. Preporučuje da Komisija pronađe rješenje kako bi se osiguralo da te regije "učinkovito organiziraju svoje programe iz regionalnih fondova".

How regional funding is used



Innovation	24%
Transport	22%
Human resources	22%
Environment	19%
Others	13%

Source: European Commission

## Jeste li znali

Europska komisija predlaže da bi **dob za umirovljenje u državama članicama** trebala biti redovno podizana, kako bi se izbjeglo da se u prosjeku, diljem EU-a, u mirovini provede više od trećine života odrasle osobe.

Prema navođenju tiska, radnici bi trebali raditi duže i kasnije odlaziti u mirovinu, jer inače postoji rizik od "bolne kombinacije manjih plaća i većih doprinosa".

Dokument Komisije, koji bi trebao biti predstavljen prije ljeta, bilježi da je stvarna dob umirovljenja u Europskoj uniji u prosjeku malo iznad 60 godina, što je niže od prosječne dobi umirovljenja u industrijaliziranim zemljama koje pripadaju OECD-u, a koja iznosi 63,5 za muškarce te 62,3 za žene.



# Vijesti iz Bruxellesa

Dokument navodi da će, do 2060., Europljani živjeti sedam godina duže. To bi značilo produljenje radnog vijeka do gotovo 70. godine, kako bi se zadržala ravnoteža ne-provođenja više od trećine života odrasle osobe (nakon 18. godine) u mirovini. To je četiri godine i osam mjeseci duže od 65 godina, što je trenutni cilj država članica EU-a.

## Regionalna predstavništva u Bruxellesu

Briselski ured regije **Madrid** osnovan je 1994. te broji 10 zaposlenih.

Partner je sljedećih mreža: Capital Regions and Cities, Nereus, FEDARENE, Capital Regions for Cinema, LMP, METREX, CORE, POLIS.

Kao prioritete europske politike navode istraživanje i razvoj, informatičko društvo, zapošljavanje, socijalna pitanja i okoliš.

Kontakt: [alfredo.sanchez@madrid.org](mailto:alfredo.sanchez@madrid.org)

**Madrid** je glavni grad Španjolske od 1561. Grad Madrid ima 3 228 359 stanovnika po popisu stanovništva iz 2005. godine, dok istoimena regija broji 5 561 748 stanovnika.

Madrid je poznat kao "lokomotiva" Španjolske. Jedan je od najvećih europskih ekonomskih centara i najveći u Španjolskoj.



*Položaj u Španjolskoj*

## Iz događanja za lipanj i srpanj 2010. izdvajamo

**Does the Lisbon Treaty Really Make a Difference?**, 21.6. – rasprava u organizaciji Madariaga - College of Europe Foundation

**Weathering the Economic Storm: The Role of Industry**, 22.6. – seminar u organizaciji Centra za europske političke studije

**Agriculture and Rural Development: European policy context and funding opportunities**, 29.6. – konferencija u organizaciji belgijsko-talijanske gospodarske komore

**European Capital of Culture 2010 - Essen for the Ruhr**, 1.7. – kulturno-umjetnička svečanost u organizaciji ureda regije Nordrhein-Westfalen

**Zajednički ljetni prijem njemačkih političkih zaklada**, 12.7. – u organizaciji Friedrich-Naumann-Stiftunga i Heinrich-Böll-Stiftunga

## Program usavršavanja u Uredu hrvatskih regija

Ured hrvatskih regija provodi sustavnu edukaciju javnih službenika/ nacionalnih stručnjaka organiziranjem sastanaka po specifičnim temama od interesa u Europskoj komisiji, Europskom parlamentu, regionalnim predstavništvima, udruženjima te pohađanjem seminara, konferencija i radionica.



Povodom Green week-a, od 31. svibnja do 4. lipnja u Bruxellesu su boravile predstavnice Primorsko-goranske županije, gđa **Tamara Carević Baraba** i gđa **Nada Milošević** te predstavnici Krapinsko-zagorske županije g. **Ivan Ištok** i g. **Ivan Šmid**.

G. **Ivica Kruhoberec**, novinar iz Varaždina, u istom je tjednu sudjelovao na dvodnevnoj ljetnoj školi Europske pučke stranke.

U nastavku možete pročitati **osvrt predstavnica Primorsko-goranske županije** te pogledati galeriju slika.

*Sastanci koje smo održale, konferencije na kojima smo prisustvovala i obilazak mjesta na kojima se donose odluke važne za Europu u kojoj smo smješteni teritorijalno (i ne samo tako), a uskoro i kao članica EU, uvelike su nam bili korisni i pridonijeli oštrini slike koju smo već imale. Iskustva predstavnika regija zemalja koje su članice EU nastojat ćemo iskoristiti kako bi naša prilagodba na uvjete koji nas očekuju bila što lakša i vrijednija u svakom pogledu.*



## Vijesti iz Bruxellesa

*Boravak u centru mnogih zbivanja i osobni kontakti koji se tim putem ostvaruju od presudnog su značaja za što bolje pozicioniranje Hrvatske i svih njenih dijelova u europskoj piramidi. Budući da su voditelji Ureda hrvatskih regija u toj prilici nadam se da će, kao i do sada, uložiti sve napore i što bolje iskoristiti mogućnosti koje nam se pružaju. Zahvaljujemo na trudu oko organizacije našeg boravka.*



*S lijeva na desno: Tamara Carević-Baraba, Tomasz Borczuch (Kujawsko-Pomorskie), Lea Poljančić, Isadora Forcén i Nada Milošević*



*U našem uredu...*



*Ivan Šmid i Nada Milošević tijekom završne sjednice Green Week-a*



*U Europskom parlamentu...*



*Nada Milošević ispred ulaza u zgradu Europske komisije u kojoj se održavao Green Week*



# Vijesti iz Bruxellesa

Slijedi **osvrt Ivana Ištoka i Ivana Šmida** na Green Week:

*Skupili smo dodatna saznanja i planirane aktivnosti u pripremi konferencije u Japanu koja se održava na jesen. Imali smo i nekoliko kontakata na štandovima kako institucija koje se bave pojedinim segmentima očuvanja bioraznolikosti i zaštite prirode, tako i nevladinim udrugama.*

*Tijekom konferencije bilo je vidljivo da se i na ovaj segment odražava stanje u europskoj i svjetskoj ekonomiji, ostalo je dosta otvorenih pitanja oko financiranja te nove strategije do 2020. godine koja je naravno vezana i uz financijske potrebe i prilike.*

*Skup koji je okupio tako velik broj sudionika donio je i nove znanstvene spoznaje te je iskazana bojazan za stanje bioraznolikosti u Europi.*



Ivica Kruhoberec na glavnom briselskom trgu



Tijekom jednog od seminara...

## Slijede dojmovi Ivica Kruhoberca:

*Naravno, od Bruxellesa ne bi bilo ništa da me Ured hrvatskih regija nije upozorio (i naravno organizirao super smještaj) na zanimljiv skup, odnosno dvodnevni Summer University, koji je po peti put organizirala Europska pučka stranka (EPP) u Odboru regija, a kako bi Europskoj komisiji, EU parlamentu i EU vijeću skrenula pozornost na važnost praćenja EU problematike u lokalnim medijima. Upravo zbog toga ljetna škola održava se pod nazivom "Local media meets Europe, Europe Meets local media". Ove godine poseban je naglasak stavljen na krizu, odnosno posljedice koje ona izaziva u zemljama EU te medijima. Primjerice, broj dopisnika iz Bruxellesa u zadnje dvije godina pao je s 1200 na 725.*

*Upravo zbog toga traže se novi kanali, osobito u lokalnim i regionalnim medijima, kako bi što više informacija iz središnjih tijela EU došlo do građana, ali i obrnuto. Tako je na kraju škole prihvaćen zaključak u kojem se predlaže web stranica/platforma za razmjenu informacija između lokalnih i regionalnih medija u članicama EU te tijela EU zaduženih za komunikaciju. U istom cilju predlaže se i poseban radio/TV satelitski kanal. Kako bi se poboljšala znanja o EU, ukazano je na važnost studijskih posjeta lokalnih i regionalnih novinara Bruxellesu, njihova razmjena u okviru programa Erasmus, zatim kroz ljetne škole, te uvođenje godišnje nagrade EU za lokalne novinare za prepoznavanje EU problematike i izvještavanje na lokalnoj razini. ...*

*Uz predavanja novinara uglednih medijskih kuća, kao i političara EPP-a, dojmio me se i susret s kolegama iz drugih zemalja, posebice iz Grčke koji su zorno opisali što im se sve događa. Za divno čudo, nije bilo previše pitanja o Hrvatskoj, što govori da ipak nismo u tako velikoj gabuli...*

*Od njih šezdesetak, desetak sam malo bolje upoznao tijekom večernjih druženja. Razmijenili smo iskustva u radu, adrese... Vrijeme je i da (lokalni) novinari prelaze granice, a ne samo političari i kriminalci... Uistinu jedinstvena prigoda koje zacijelo ne bi bilo bez Ureda regija, odnosno vas, pa vam se još jednom zahvaljujem na svemu.*

## Pregled održanih sastanaka, seminara i konferencija

Europski politički centar organizirao je, 11. lipnja, **briefing s povjerenikom Europske komisije za**



# Vijesti iz Bruxellesa

## zapošljavanje, socijalna pitanja i uključenost Lászlóm Andorom.

Socijalne posljedice aktualne gospodarske krize – visoka nezaposlenost (posebice među mladima) te povećan rizik od siromaštva i socijalne isključenosti – sada se razvijaju i izgledno je da će se zadržati i u narednim godinama. Europa će se trebati suočiti s tim izazovima nasuprot tijesnih naprežanja javnog i privatnog proračuna i problema ubrzanog starenja stanovništva, kako bi sačuvala kvalitetu i održivost svog socijalnog modela i, u krajnjem slučaju, dobrobit svojih građana. Nije slučajnost što je strategija Europa 2020. uvrstila uključiv rast kao jedan od svojih ciljeva.

Na ovom *briefingu*, povjerenik Andor je iznio pregled svojih postignuća tijekom prvi stotinu dana svog mandata te izložio svoje planove za budućnost, uključujući strateške inicijative za zapošljavanje mladih, nove vještine za nove poslove, Platformu protiv siromaštva, osmišljavanje prikladnog i održivog mirovinskog sustava na dugi rok te pitanje radnog vremena.

Nakon njegove prezentacije uslijedio je red pitanja i odgovora, moderiranih od strane Fabiana Zuleega, glavnog ekonomskog stručnjaka Europskog političkog centra.



Fabian Zuleeg i László Andor

Briefing je bio organiziran u sklopu projekta Well-being 2030, koji je sufinanciran od strane Europske komisije i Europskog političkog centra. Njime se nastoji uspostaviti strateška vizija za dugoročni razvoj socijalne politike u Europi, istraživanjem što građani žele i koje prilike i zadržke postoje pri formiranju političkih izbora za poboljšavanje kvalitete života građana, do 2030.

Sažetak prvih sto dana mandata povjerenika Andora može se naći na njegovoj internet stranici na sljedećoj adresi: [http://ec.europa.eu/commission\\_2010-2014/andor/headlines/news/2010/05/20100528\\_en.htm](http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/andor/headlines/news/2010/05/20100528_en.htm)

Slijedi galerija s još nekoliko fotografija s konferencije **Croatia – Next EU member**, održane 9. lipnja u Europskom parlamentu.



Duško Radulović (ENERGO)



Sandra Vidović (HGK) i Lea Poljančić



# Vijesti iz Bruxellesa



Ulrike Lunacek (EP), Vesna Trnokop Tanta (HGK) i Juan Manuel Revuelta (ured Valencije)



Sudionici konferencije

## EU žargon

**Flexicurity:** rođen u Danskoj, u ranim devedesetim godinama prošlog stoljeća, flexicurity je model tržišta rada koji, kao što njegovo ime sugerira, uključuje elemente fleksibilnosti i sigurnosti. Usmjeren je na kombiniranje dinamike "anglosaksonskih" gospodarstava s razinom socijalne zaštite povezane s preferencijama Francuske i Njemačke, uz istovremeno izbjegavanje oštroti prvotno spomenutog modela te problema visoke nezaposlenosti u drugospomenutom. U biti, pod ovim pojmom više je zaštićen radnik nego njegov posao.

Tvrtke mogu otpustiti radnike kad je neophodna prilagodba gospodarskim uvjetima, ali otpuštene osobe imaju pravo na visoke razine državnih potpora i prekvalifikaciju, koje su, zauzvrat, vezane na obvezu aktivnog traženja novog posla. Uspjeh ovog sustava u suzbijanju nezaposlenosti i socijalne isključenosti u

Danskoj doveo je do toga da je postao uzor i drugim državama članicama. No, to je lakše reći nego ostvariti.

